

RESUMEN

El presente trabajo tiene dos objetivos fundamentales: (1) la unión de la teoría lingüística -dentro del marco de la Adquisición de Segundas Lenguas- con la enseñanza del español como lengua extranjera (E/LE), y (2) proporcionar a los aprendientes una instrucción para la selección modal (SM) dirigida a su *comprensión* y que les permita controlar su propio aprendizaje para construir significados con una actitud modal.

La gramática se trabajó desde una perspectiva cognitiva y se utilizó la Instrucción de Procesamiento (IP) para la práctica de estructuras meta (diseñada por VanPatten en su Modelo de Procesamiento del *Input*, 1996, 2002, 2004, 2007). La instrucción gramatical cognitiva parte de la vertiente pedagógica para el E/LE desarrollada por Ruiz Campillo (2007, 2008). Desde esta perspectiva, la SM se maneja con un mínimo de valores de operación prototípicos que permiten a los alumnos producir un número ilimitado de enunciados con un número limitado de directrices.

La IP, por su parte, facilita las conexiones de forma y significado necesarias para que, mediante la práctica estructurada, el aprendiente vincule el modo verbal con su uso. Este proceso se realiza desde la interpretación y desde la producción de formas meta, que interactúan y se complementan para posibilitar al alumno una mejor adquisición.

El estudio empírico realizado para esta disertación contó con la participación de 81 estudiantes alemanes de la RWTH Aachen University, organizados en tres grupos experimentales (interpretación, producción y control). La SM se trabajó en oraciones de relativo, temporales y concesivas. Por medio de evaluación previa y posterior a una instrucción gramatical en cada tipo de área modal, se estudiaron el rendimiento y la evolución de los aprendientes en el manejo de unas estructuras cada vez más complejas.

Los resultados muestran una evolución favorable y progresiva en el número de respuestas correctas para las tres áreas modales. Los alumnos no sólo fueron capaces de conectar la forma verbal con su significado acertadamente, sino que además cada vez necesitaron menos tiempo de instrucción gramatical para conseguirlo.